

N° 1614.

BULGARIE ET HONGRIE

Echange de notes au sujet du maintien en vigueur de la Convention consulaire conclue le 18|31 mai 1911 entre l'ancienne Monarchie austro-hongroise et la Bulgarie, dans les rapports entre les royaumes de Bulgarie et de Hongrie. Sofia, le 14 juillet 1927.

BULGARIA AND HUNGARY

Exchange of Notes with regard to the Maintenance in force of the Consular Convention concluded May 18|31, 1911, between the former Austro-Hungarian Monarchy and Bulgaria, in the Relations between the Kingdoms of Bulgaria and Hungary. Sofia, July 14, 1927.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 1614. — EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE BULGARIAN AND HUNGARIAN GOVERNMENTS WITH REGARD TO THE MAINTENANCE IN FORCE OF THE CONSULAR CONVENTION² CONCLUDED ON MAY 18/31, 1911, BETWEEN THE FORMER AUSTRO-HUNGARIAN MONARCHY AND BULGARIA, IN THE RELATIONS BETWEEN THE KINGDOMS OF HUNGARY AND BULGARIA. SOFIA, JULY 14, 1927.

French official text communicated by the Chargé d'Affaires of the Hungarian Delegation accredited to the League of Nations. The registration of this Exchange of Notes took place December 28, 1927.

I.

ROYAL HUNGARIAN LEGATION

No. 2203/1927.

SOFIA, July 14, 1927.

MONSIEUR LE MINISTRE,

I am authorised to inform you that the Royal Hungarian Government, concurring in the view adopted by the Royal Bulgarian Government, regards the Consular Convention concluded at Sofia on May 18/31, 1911, between the former Austro-Hungarian Monarchy and Bulgaria, as being in force in the relations between the Kingdom of Hungary and the Kingdom of Bulgaria.

I have the honour etc.,

(Signed) S. DE KISS,
Hungarian Chargé d'affaires.

His Excellency

Monsieur A. Bouroff,

Royal Bulgarian Minister for Foreign Affairs and Public Worship,
Sofia.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

² *British and Foreign State Papers*, Vol. 104, page 695.

II.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
AND PUBLIC WORSHIP.

No. 3364.

SOFIA, July 14, 1927.

SIR,

I am authorised to inform you that the Royal Bulgarian Government, concurring in the view adopted by the Royal Hungarian Government, regards the Consular Convention concluded, between the former Austro-Hungarian Monarchy and Bulgaria at Sofia on May 18/31, 1911, as being in force in the relations between the Kingdom of Hungary and the Kingdom of Bulgaria.

I have the honour to be, etc.,

(Signed) A. BOUROFF.

M. Sandor de Kiss,
Hungarian Chargé d'affaires.